

עיריית תל-אביב – יפו
פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

השתתפו:	גבי יעל דיין	היו"ר
וה"ה: ש. אגמי	ב. בביוף	י. בן-יפת
א. גלעדי	ר. גלעד וולנר	י. גולדרינג
ש. זעפראני	ר. חולדאי	א. זמיר
ת. זנדברג	ר. לדיאנסקי	מ. להבי
ד. להט	א. מדואל	ש. מסלאווי
נ. עפרון	א. משהראוי	א. סולר

נעדרו ה"ה:	פ. ויסנר	י. ויצמן
ת. אבי גיא	כ. עוזרי	מ. טיומקין

נכחו בישיבה: מ. לייבה – מנכ"ל העירייה

וה"ה:
ע. אברהמי, סמנכ"ל תכנון, מ. בנימיני, ע' בכיר לרה"ע, מ. גילצר, גזבר העירייה, ע. וינברג,
ע' רה"ע, ח. הורוביץ, מבקר העירייה, א. כהן, ע' דובר, ע. סלמן, היועמ"ש, ע. קצבוי, ע' ראשי
ליועמ"ש ועובדי משרד מבקר העירייה.

הישיבה נפתחה בשעה 21:32

מזכירת המועצה
גלילה בן-חורין

סטנוגרמה
ישראלה אגמון

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 2 -

סדר היום:

דו"ח מבקר העירייה מס' 38 לשנת 2009.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 3 -

228. דו"ח מבקר העירייה מס' 38 לשנת 2009.

גב' דיין-היו"ר:

טוב, אני פותחת את הישיבה, ישיבת מועצה שלא מן המניין. יש לה מספר? שמספרה מס' 28. אני מבקשת מיו"ר ועדת ביקורת לשאת את דבריו. בבקשה יואב. טוב, אם יש ויכוח אז על זה אין ויכוח שאתה עכשיו מדבר. אז תדונו בזה אחר כך.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

הלו, יו"ר.

גב' דיין-היו"ר:

בבקשה.

מר גולדרינג:

יש לנו פה פולמוס,

גב' דיין-היו"ר:

אבל הוא לא לגבי עצם קיום הישיבה והוא לא לגבי דבריו.

מר מזרחי:

יואב, הטובים שומעים אותך, יואב,

מר גולדרינג:

אין לנו עדיין זה, עדיין לא,

גב' דיין-היו"ר:

יש יש.

מר גולדרינג:

אנחנו צריכים לפתוח את הישיבה.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 4 -

קריאה:

יש 16.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

יש 16, בואו נתחיל.

גב' דיין-היו"ר:

ספרנו. אני מבקשת ממך. פתחתי את הישיבה ואני מבקשת מיואב לשאת את דבריו.

מר גולדרינג:

גבירתי יושבת הראש, כבוד ראש העירייה, מועצה נכבדה.

אני מתכבד להביא בפניכם את דברי כיו"ר ועדת הביקורת על דו"ח מבקר העירייה מס' 38 לשנת 2009.

בראשית דברי אני רוצה לצטט מדבריה של נשיאת בית המשפט העליון- הגב' דורית בייניש, מבג"ץ דואק נ' ז'אק- ראש עיריית קרית ביאליק: "על חשיבותה ותפקידה של הביקורת בכל גוף שלטוני דמוקרטי אין צורך להרחיב את הדיבור. הערובה לקיומו של משטר דמוקרטי תקין מצויה בחשיפתו לביקורת. כדי שמשטר דמוקרטי לא ינצל את כוחו לרעה עליו לפעול בגלוי, תוך חשיפת דרכי עבודתו בפני הציבור שהוא נזקק לאמונו. הביקורת על מוסדות השלטון מעוגנת בעקרונות היסוד של השיטה והיא נשענת על חופש הביטוי ועל זכות הציבור לדעת. משך שנים עמדה פסיקתנו על חשיבותם של עקרונות אלה לשיטת המשטר שלנו".

אני אומר את הדברים האלה בפתח הדיון בדו"ח, בשביל להעלות מספר סוגיות שקשורות- קודם כל לעובדה שאנחנו נמצאים עכשיו בשעה 21.30 בערב, מולי נמצאים חברות וחברי מועצה מותשים ועייפים.

גב' דיין-היו"ר:

אני,

מר גולדרינג:

סליחה?

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 5 -

גב' דיין-היו"ר:

אני לא מותשת ועייפה למשל.

מר גולדרינג:

אז הוצאת את עצמך מן הכלל הזה, ישר כוחך.

גב' דיין-היו"ר:

מוחרגת.

מר לדיאנסקי:

אז אל תמהר יואב, לאט לאט, יש זמן.

מר גולדרינג:

אבל אני חושב שכן יסכימו איתי חברות וחברי המועצה- שהדיון בדו"ח הזה- יש בו מן תחושה מפוספסת. והתחושה המפוספסת הזאת נבנית בין השאר מהסיבה, מהעובדה שאנחנו קיבלנו תקליטור. אנחנו רואים בהרבה מאוד דיונים של המועצה, בפורום מנכ"ל, בכל מיני דיווחים ועדכונים על עמידה בלוחות העבודה ובתכניות העבודה ובתכנית התקציב וכו' וכו', מקבלים חוברות עבות ומרשימות, ודווקא בדו"ח הביקורת, איך שהוא מתגנב לו ככה לתוך המשרד ועובר איך שהוא ככה, פוסח על העיניים, ורוב חברי המועצה למעשה, הרבה מאוד הגיעו אלי ואמרו, יש לך אולי איזה עותק מודפס? רוצים לדעת מה קורה, אי אפשר ככה לקרוא את הכל מה, יש כאן בעיה אמיתית. אנחנו רואים שגם מבקר המדינה, מה גם שהדוח שלו מופיע באינטרנט, דואג לצייד אותנו בשני כרכים, אחד הדו"ח המלא ואחד תקציר.

גב' להבי:

ותקציר מצוין.

מר גולדרינג:

ידוע לי שמדובר, בשביל להוציא את הדוח המלא באופן מודפס מדובר בהוצאה כבדה מאוד על תקציב העירייה.

מר לדיאנסקי:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 6 -

כמה זה עולה?

מר גולדרינג:

אני חושב שמאות אלפי שקלים, לפחות ככה ההערכה שקיבלתי מהגורמים המעורבים בעניין.

גב' להבי:

מה פתאום? אפשר להשיג יותר זול. 35 עותקים.

מר גולדרינג:

אולי אפשר להשיג יותר בזול, אבל אני מציע, אני חושב שלא נכון, אני מקבל את הערותיכם, אני חושב שלא נכון לקמץ במקום הזה, אני חושב שכן צריך לחשוב שיקולים סביבתיים,

גב' להבי:

יש פה מומחים להדפסת ספרי תורה.

מר גולדרינג:

גם צריכים לקחת גם שיקולים סביבתיים בעניין, אבל אני מציע בתור הצעה ראשונה שהיתי מבקש, במידה ויתאפשר, לקבל כהצעת החלטה שלי. אגב, אני רוצה להקדים ולומר: הצעות ההחלטה שאני הולך להציג היום, אף על פי שהיו לנו דיונים מאוד מאוד ארוכים בוועדת הביקורת, לא הגיעו לכדי הצעות החלטה של וועדת הביקורת לכאן, וזה מהטעם שאני ארחיב עליו בהמשך, אבל בתור הצעה ראשונה שלי אני רוצה להציע שהדו"ח המלא יוגש על גבי תקליטור, אליו יתווסף תקציר הדו"ח להפצה בעותק מודפס. זאת אומרת, אותו דבר שאנחנו רואים, מיטל-אם תוכלי שוב להראות את זה, התקציר הזה של דו"ח מבקר המדינה הוא פורמאט שבהחלט אפשר להוציא יחסית בזול ולהוסיף לו בכריכה כיס,

מר מזרחי:

אני לא מבין, אתם מתואמים? את מראה, הוא מדבר, ככה.

מר גולדרינג:

אשר יופץ לעיון חברי המועצה והעתונאים, על מנת שהדו"ח יהיה נגיש לחברי המועצה ולציבור. עכשיו אני רוצה לספר לכם עוד קצת מהקשיים שנתקלת, מהקשיים שנתקלים בהם וועדת הביקורת. ועדת הביקורת למעשה יכולה לדון בדו"ח רק מאימתי שראש העירייה מגיש את

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 7 -

הערותיו עליו. זאת אומרת, מבקרת העירייה מגישה את הדו"ח לא יאוחר מה-1 באפריל, בדרך כלל זה יוצא בערך כשבוע לפני כן, אחר כך לראש העירייה יש 3 חודשים לתת את הערותיו, ואחר

כך מאז יש בעצם לוועדת הביקורת חודשיים. החודשיים האלה הם בעצם מתחילת יולי ועד סוף אוגוסט. אלא מה? שבאוגוסט יש גם פגרה מרוכזת, ואז יוצא בעצם שאנחנו צריכים לדון, לפעמים בדוחות ארוכים, ולפעמים במשך מספר ישיבות, שכולן אמורות להצטופף על כחודש וחצי. יש עם זה דבר מאוד מאוד מוזר, אולי כן חשוב לדעת שאצל מנכ"ל העירייה מתקיימים דוחות, מתקיימים דיונים על הדוחות ועל המימצאים האלה כבר עוד מלפני שהוא מוגש, וגם אחר כך, אלא שלדיונים האלה- לא יו"ר הוועדה, לא חברי הוועדה ולא חברי המועצה מוזמנים אליהם. הדבר הזה בעצם גורם לכך שאת פרטי הדו"ח ופרטי המימצאים צריכים ללמוד שוב ושוב, וכמובן שגם אותם פקידים צריכים להופיע בפני הוועדה ולספר, ויש כאן גם ביטול של זמן, אבל גם בעצם איזושהי תחושה שיש דבר, יש איזושהי התרחשות אצל מנכ"ל העירייה שחברי המועצה וחברי הוועדה אינם מוזמנים להשתתף בה, וזה בעצם האפשרות להכיר את הדוח מבפנים, להכיר את ממצאיו מבפנים. לכן אני מציע שלדיוני המנכ"ל המתקיימים על מימצאי הביקורת יוזמנו לנכוח גם חברי וועדת הביקורת.

עו"ד סלמן:

זה לא עומד על סדר היום.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

הוא מציע.

מר גולדרינג:

מעבר לכך, הדו"ח שמופיע לפניכם מופיע עם צינזור של פרטים שיש שיגרסו, שהם פרטים מכריעים, זאת אומרת, למשל כשמדובר על משכורות של מנכ"לים, של חריגות במשכורות האלה. למשל כשמדובר ביושבי ראש דירקטוריון כזה או אחר או חברי דירקטוריון כאלה או אחרים – שהתפקיד שלהם הוא תפקיד ציבורי. אנחנו רואים מדו"ח מבקר המדינה שהוא מספר את הדברים בככותם, כלומר- אין שם שום נסיון להחביא או להצניע והדברים במידה שהמבקרת עומדת מאחוריהם צריכים להופיע שחור על גבי לבן. הדבר הזה בעצם יש לו, דו"ח מבקר המדינה, צריך לומר, מוגן על ידי חוק מיוחד שמונע תביעות לשון הרע נגד מבקר המדינה. אבל כאן יוצא מצב מוזר שאנחנו מדברים על חריגות, אבל אנחנו לא יודעים אם מדובר בשכר של 7,000 עם חריגה של 100, או בשכר של 70,000 עם חריגה של 40,000. זאת אומרת, הדברים האלה מופיעים עם איזה מין סימן, ואני מציע שהדברים האלה בכפוף, ואני אקריא את ההחלטה: מבקרת

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 8 -

העירייה תימנע מטשטוש פרטים מזהים ותנקוב בסכומי כסף כשמדובר על בעלי תפקידים ציבוריים וגובה שכרם, כפי שנוהג מבקר המדינה, ובכפוף לחוות הדעת של היועץ המשפטי.

עו"ד סלמן:

זה לא חלק, יואב, זה לא חלק מההמלצות של הדו"ח. צריך להגיש הצעה לסדר היום בישיבה אחרת, אם אתה רוצה, ולהציע את זה.

מר גולדרינג:

ההצעות האלה הן למעשה,

עו"ד סלמן:

הדיון פה, הדיון פה מתנהל לגופו של הדו"ח, לא בהצעות להתנהלות.

מר גולדרינג:

לעניין הזה התייחסנו גם קודם, אני מוכן שננהל אותנו מלכתחילה,

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

אי אפשר לעשות חוכא והיתלולה,

מר גולדרינג:

חוכא והיתלולה לא עושים כאן.

כבוד ראש העירייה, כבוד ראש העירייה, נראה לי שלא ראוי עכשיו, בזמן שיו"ר וועדת הביקורת מדבר, שדווקא עכשיו תיתן הערת ביניים.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

תסלח לי, יו"ר ועדת הביקורת, אין לו זכות להמציא את החוק מחדש.

מר גולדרינג:

דווקא עכשיו אני חושב שנכון, סליחה, לא מציגים את הכל מחדש. לנושא שעל סדר היום הוא דו"ח ועדת הביקורת. במסגרת דו"ח ועדת הביקורת, במסגרת כל נושא שעל סדר היום של המועצה יכול כל חבר מועצה להעלות הצעה לסדר.

גב' דיין-היו"ר:

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 9 -

חברי מועצה, אתה מגיש, אתה פותח וזמנך איננו מוגבל, כדי להאיר, להציע הצעות, בדרך כלל זה בהסכמה של הוועדה שאתה עומד בראשה- לגבי דו"ח הביקורת.

עו"ד סלמן:

אתה העלית פה,

מר גולדרינג:

לדעתי,

גב' דיין- היו"ר:

עכשיו, אתה הקדמת ואמרת שאין הצעות על דעת וועדת הביקורת שאתה עומד בראשה.

מר גולדרינג:

נכון, נכון.

גב' דיין- היו"ר:

ולכן דינך כדין כל חבר מועצה שמדבר.

מר לדיאנסקי:

להגיד לו שתהיה הסכמה של כל חברי וועדת הביקורת סביב,

גב' דיין- היו"ר:

סליחה, סליחה ראובן, אנחנו לא פותחים את הדיון. כך היה בשנה שעברה, כך היה בשנה שעברה וכך,

מר גולדרינג:

לא, גם בשנה שעברה אגב. גם בשנה שעברה נהגתי אותו דבר. גם בשנה שעברה דאג, גם אז דאג עוזר ראש העירייה להגיד לי אותו דבר, ההצעות האלה הן על דעתך.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

יו"ר ועדת ביקורת, הגיע הזמן שתעמוד במועדים ובלשון החוק. יו"ר ועדת הביקורת חייב לעשות את זה. אתה נותן דוגמא,

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 10 -

מר גולדרינג:

כבוד ראש העירייה, אני חושב ששוב בתור היותך מבוקר,

מר לדיאנסקי:

בואו ננהל דיון מכובד, שכל אחד ידבר בתורו, ולא לקרוא קריאות מהקהל.

גב' דיין-היו"ר:

תודה רבה לך. עכשיו, עכשיו, אני מבקשת מהיועץ המשפטי לסיים את ההערה שהוא פתח בה.

עו"ד סלמן:

מה שעומד לדיון זה הדו"ח לגופו, כלומר הדוח על ההמלצות שלו מול הערות ראש העירייה, וזה הדיון לגופו. ההצעות שאתה מציע, שנוגעות להגנה על המבקרת או זה, הן לא רלבנטיות, הן לא בדו"ח, הן לא כלולות בדוח וזה לא רלבנטי לדיון בדוח המבקרת.

מר גולדרינג:

בכל נושא שעל סדר היום יכול כל חבר מועצה להציע הצעות להחלטה, זה הנוהל, זה הנוהל, של העבודה במועצה.

גב' דיין-היו"ר:

אז אם ככה, דינך כאחרים, אתה מקבל 10 דקות ותציע הצעות.

מר גולדרינג:

אז אני אקבל 10 דקות. האם זה מקובל עליך שבמסגרת 10 הדקות האלה?

עו"ד סלמן:

יואב, אתה יודע, אתה יכול להגיד מה שאתה רוצה. השאלה אם אתה יכול להעלות הצעות, אני רק מעיר לך.

מר לדיאנסקי:

ראש העירייה אמר שלא עשו את עבודתם. אולי ראש העירייה,

גב' דיין-היו"ר:

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 11 -

אולי ראובן יאפשר ליועץ המשפטי, סליחה, אבל אתה לא צד כאן. היועץ המשפטי מנסה להסביר מה ניתן ומה לא ניתן, בתשובה לשאלה שעלתה.

עו"ד סלמן:

הצעות לגבי אופן עריכת הדו"ח, הצעות לגבי המבקרת ומעמד המבקרת- זה לא חלק מהמלצות הדו"ח שעומד לפני הוועדה. אולי זה נושא חשוב וראוי אבל צריך להעלות אותו במסגרת המתאימה. אי אפשר. אני רק מעיר לך. אתה יכול להגיד מה שאתה רוצה כשאתה על הדוכן, אני רק מעיר לך שלהעמיד את זה להצבעה, הצעה מהסוג הזה, זה לא, לא כביל. זה הכל.

גב' דיין- היו"ר:

אתה יכול להעביר את ההחלטות האלה לוועדת ביקורת. לבקש שהמועצה תעביר את הצעות האלה לוועדת ביקורת.

מר גולדרינג:

נעשה את זה ככה. סליחה, כבוד ראש העירייה, סליחה. מקודם תארתי בפני המועצה ואתה בתוכם- את הקשיים שעומדים בפני וועדת הביקורת, שהיום נסמכת כולה על עבודה התנדבותית שמתקיימת במהלך חודשיים. אתה, שמקבל שכר רב ולדעתי עד לרגע זה לא קראת את הדו"ח, לדעתי זה טיפה נשמע מוזר שאתה בא אלי בטענות. אז הדבר הזה נשמע, כלומר, אם אתה, אם תכבד את המעמד. אתה הרי לא במעמד כרגע,

מר לדיאנסקי:

הוא יסייע לך, הוא יפנה לך כח עזר.

מר גולדרינג:

הוא לא יעשה את זה, הוא לא יעשה את זה. אין שום עניין עירוני, אין שום עניין עירוני,

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

אתה מכיר טוב מאוד את הערות ראש העירייה,

מר גולדרינג:

אמיתי בלחשוף את הדוח הזה, ואנחנו רואים את זה שוב ושוב בהחלטות.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 12 -

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

..טוב מאוד בשביל הדוח הזה.

גב' דיין- היו"ר:

אני יכולה להגביל את זמן הדיבור? יועץ משפטי, עוזי,

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

כיו"ר ועדת הביקורת,

מר גולדרינג:

אני מבקש שתפסיק, אני מבקש שתפסיק עם הערות הביניים, כבוד ראש העירייה, אתה לא מכבד את המעמד הזה.

גב' דיין- היו"ר:

אני יכולה להגביל אותו בזמן ולהמשיך, ונצביע על הדו"ח.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

אתה תכבד את עבודתך כיו"ר ועדת הביקורת.

מר גולדרינג:

אני מכבד. סליחה, סליחה, אתה לא יודע מה אני עושה בוועדת הביקורת כי אינך יודע מה מתרחש שמה.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

לא מסוגלים לעשות את המינימום הנדרש.

גב' דיין- היו"ר:

טוב, אני מבקשת מראש העיר ומיו"ר ועדת הביקורת, אנחנו נספור את הזמן שנותר לך במסגרת 10 הדקות של הדיון, אלא אם חברי סיעה שלך יתנו לך זמן נוסף ויוותרו על הזכות דיבור שלהם. יש לכל הסיעה שלכם 30 דקות, אנחנו נספור עכשיו את חלקך כחלק מדיבורי,

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 13 -

אני ראיתי איפה התחלנו, ואנחנו עכשיו נתחיל ספירה של הסיעה שלכם, ואתה תדבר ואחריך
ידברו חברי סיעה אחרים, וכשיגיעו ל-30 הדקות תם זמנכם. אחרי הדוברים האחרים מבין חברי

המועצה אנחנו נשמע את הערות ראש העירייה, ואנחנו נערוך הצבעה בהתאם למה שעומד לפנינו-
אישור או שלילת הדו"ח.
בבקשה ארנון. בבקשה תמשיך.

מר גולדרינג:

אל תלמדו, אל תלמדו ממני על העבודה של ועדת הביקורת, לימדו אותה ממבקרת העירייה, למדו
אותה מחברי וועדת הביקורת מסיעות הקואליציה-עד כמה העבודה שמה רצינית, עניינית
ומקצועית. ההערות שאמר כאן כבוד ראש העירייה על העבודה של הביקורת, על העבודה של ועדת
הביקורת הם דברים מקוממים, הם דברים שלא מתבססים על ידיעה, הם דברים שלמעשה הם
דברי המבוקר שמלין על המבקר וזה דבר שהוא, מעבר לטעם הציבורי הרע שהדברים האלה
משאירים, הם גם אין להם דבר וחצי דבר עם העבודה האמיתית של ועדת הביקורת ואני הייתי
מצפה מראש העירייה שיחזור בו מהדברים האלה.

גב' דיין-היו"ר:

אני אשמח אם תמשיך,

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

אני חוזר שוב לדברים שאמרת. לא עמדו בזמנים, היה צריך לעמוד בזמנים על פי לשון החוק,
וועדת ביקורת היתה צריכה לדון בדבר ולהביא,

מר גולדרינג:

אני מבקש ממך, אני מבקש ממך, יש לך את רשות הדיבור שלך בסוף הדיון, אל תחזור על הדברים
האלה אז, אבל אני מבקש ממך להפסיק עם הערות הביניים.

גב' דיין-היו"ר:

בבקשה, אתה מתקתק את הזמן של הסיעה שלך.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 14 -

תעמוד בהוראות החוק.

מר גולדרינג:

מה זה, למה את לא משתיקה אותו?

גב' דיין-היו"ר:

אני משתיקה את כולם.

מר גולדרינג:

האם המעמד הזה,

גב' דיין-היו"ר:

אני לא משתיקה, אני מבקשת אותך להמשיך, אתה ברשות דיבור ואני מבקשת אותך להמשיך.

מר גולדרינג:

בבקשה.

אפרופו יישום החוק: בצו העיריות- הקמת תאגידים התש"מ-1980 מופיעה החובה הבאה על ראש העירייה. ראש העירייה, סעיף מס' 5. ראש העירייה יגיש למועצה לפחות פעם אחת בשנה דין וחשבון על מצב התאגיד והמועצה תקיים דיון על הדין וחשבון. העתק הדין וחשבון והפרוטוקול מיישבת המועצה שבה נדון יועבר לשר הפנים. מהבדיקה שערכתי היום עם מזכירת המועצה לא נערך דיון כזה מתחילת הקדנציה לפחות. אנחנו מדברים פה בעצם בפעם השנייה שבו מופיע דו"ח על התאגידים העירוניים,

גב' דיין-היו"ר:

לוברט בבקשה.

מר גולדרינג:

זה רק אחת מהחובות החוקיות שראש העירייה אינו עומד בהן. ראש עירייה שמקבל שכר, ראש עירייה שבניגוד לנו- עושה את עבודתו לא בהתנדבות אלא במשכורת מלאה, ראש עירייה שלא מגיע לישיבות שהוא אמור להגיע אליהן, ועכשיו, בסופו של דבר גם מלין על תיפקודם של חברי מועצה בהתנדבות. אני חושב שזה דבר שהוא מקומם, אני מקווה שהוא בכל זאת, עד סוף הדיון, יחזור בו מדברים אלה.

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 15 -

לדו"ח שמונח לפנינו : הנושא הראשון הוא הנושא של האוניברסיטה העממית. באוניברסיטה העממית מופיע בין השאר המימצא המדאיג שאחד מחברי הדירקטוריון- היה חשש לניגוד עניינים בינו, בין החברות שלו בדירקטוריון לבין המיכללה שמנוהלת על ידי אשתו. למעשה, מדובר באוניברסיטה העממית ולמולה מכללת השחר. מבקרת העירייה מצאה לנכון להעיר כי שם חשש אמיתי לניגוד עניינים. כתוצאה מהדו"ח הזה התפטר מר נתן וולוך מחברותו בדירקטוריון הזה.

מר לוברט:

זה יפה.

מר גולדרינג:

זה יפה. זאת לאחר הרבה שנים ששם הוא כיהן ולמעשה היה כסוס טרויאני בהנהלת האוניברסיטה העממית. הדבר הזה גם הביא בסופו של דבר להתפטרותו משם, התפטרות- שבסופו של דבר גם גררה התפטרות, ואנחנו עכשיו גם שואלים את השאלה- מאיפה עכשיו פתאום בא הרעיון לסגור? מדובר למעשה בתחרות ישירה לפעילות של האוניברסיטה של מכללת השחר.

מר לדיאנסקי:

מה הבעיה בתחרות?

גב' דיין- היו"ר:

אתה לא רוצה לחזור בך מהביטוי שהשתמשת בו?

מר גולדרינג:

לא. במשך שנים כיהן וולוך כסוס טרויאני בהנהלת האוניברסיטה העממית, עד שהמבקרת קבעה כי קיים ניגוד עניינים לכאורה המחייב את סיום כהונתו. זה גם אני מבין בחוות דעתו של היועץ המשפטי. והנה, מספר חודשים אחר כך, מקודמת סגירתו של מוסד ציבורי בעל חשיבות כה גבוהה. אם האוניברסיטה העממית אכן תיסגר בסופו של התהליך, המהלך ייזכר כאחד המהלכים המסריחים שביצעה העירייה בראשות רון חולדאי.

מר להט:

אני חושב שזה לא מכובד.

מר גולדרינג:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 16 -

סליחה? אני חושב שאם מצא לנכון היועץ המשפטי להנחות שיש שם ניגוד עניינים, אז יש ניגוד עניינים. אם יש ספק אז אין ספק.

מר להט:

זה שני דברים שונים. אתה לא מבין בתאגידים. א. אין מניעה חוקית לשבת גם בתאגידים מנוגדים. ב. אם קבעה המבקרת שהוא יתפטר, והוא התפטר- יפה.

מר גולדרינג:

יפה. צריך לשים לב לזה שעכשיו עומד לסדר היום האפשרות שאותו מוסד ייסגר.

מר להט:

אתה לא יכול להאשים אדם שהוא אשם בצליבת ישו,

מר גולדרינג:

אני לא מאשים אותו, בשום דבר כזה, אני אומר שבמהלך השנים האלה, בהמשך

גב' דיין-היו"ר:

ביקשתי ממנו והוא לא הסכים.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

... שום דבר גם פה לא.

מר להט:

הוא הציג בהתחלה, ובהמשך,

גב' דיין-היו"ר:

טוב, תמשיך בבקשה.

מר גולדרינג:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 17 -

אני מציע בהקשר הזה שמועצת העיר מחליטה כי פעילותה של האוניברסיטה העממית היא בעלת חשיבות מכרעת לתושבי העיר אשר אינם בוחרים במסלול של השכלה אקדמית פורמאלית קיומם של גופים ועמותות נוספות הפועלים בתחום- לא צריך להחליש כי אם לחזק את המחוייבות העירונית בתמיכה במוסד חשוב זה, הפועל שלא בעקרון של איזון תקציבי ושיקולי רווח, כי אם כשההשכלה לעם עומדת לנגד עיניו. המבנה ברחוב אנטוקולסקי ימשיך לשמש כמשכנה של

האוניברסיטה העממית וזאת למול המזימות שיש להעביר את זה ולהעביר לשם את המחשוב, כמו שדיברנו בהקשר, בישיבה.

מר להט:

תסלח לי שאני אומר לך, אני חושב שאתה עושה, יש לך תפקיד חשוב.

מר גולדרינג:

סליחה, יש לי תפקיד חשוב ואני אמשיך בו.

מר להט:

לא. התפקיד שלך חשוב, ואתה עושה לעצמך ולנו נזק.

מר גולדרינג:

במשכן לאמנויות הבמה התגלו חריגות קשות.

מר גפן:

אני יכול להגיד לך מילה?

מר גולדרינג:

רגע, עוד מעט.

במשכן לאמנויות הבמה התגלו חריגות גם בנוגע לשכר, גם בנוגע לפעולה של החברה בניגוד לתקנון החברה, היא נועדה לתחזק מבני תרבות ומה שהיא עושה כיום זה משפצת. ההצעה שלי זה- שמועצת העיר מחליטה כי המשכן לאמנויות הבמה לא יבצע עבודות שיפוץ או כל עבודה אחרת אשר חורגת מייעודי החברה המופיעים בתקנונה. לגבי היכל התרבות.ראינו גם שם חריגות בנושא שכר,

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 18 -

מר מזרחי:

לא הבנתי, למה התכוונת?

גב' דיין-היו"ר:

אין לזה משמעות מבחינת ה,

מר גולדרינג:

ואנחנו רואים שיש שם גם, כפי שכולכם ראיתם, את המסע המביך של השכרת היכל התרבות לגופים מסחריים ושיווקיים. לכן אני מציע כי מועצת העיר מבקרת את האופן שבו נמסר האולם לצרכים שיווקיים ומסחריים, הרחק מייעודו המקורי של ההיכל. לגבי עתידים. אנחנו קיבלנו דו"ח על הנושא של חברת עתידים. חברת עתידים היא חברה שהוקמה על ידי ראש עיריית תל-אביב דאז, בשנות ה-70 עם ראש האוניברסיטה, מתוך חשיבות היצירה של שטחי תעסוקה להיי-טק ולעתודה מחקרית. החברה הזאת היא מופת וועדת הביקורת ראתה לחיוב רב את האופן שבו חברה ציבורית, בניגוד למגמות של הפרטה ובניגוד לנטייה לסמוך על השוק שיצור את האיזונים משל עצמו, אנחנו רואים יוזמה ציבורית, מוצלחת, שבה חברה שהיא חצי עירונית חצי אוניברסיטאית- מסוגלת לייצר שטחים של תעסוקה וגם להשאר ריווחית, וגם להראות דוגמה ומופת לאפשרות גם של התקדמות, גם המנכ"לית שם הגיעה, התחילה מדרג מאוד מאוד נמוך בחברה וטיפסה וטיפסה בכשרון רב, והגיעה לנהל חברה ריווחית- שצריכה להיות מודל לא רק ליצירת שטחי תעסוקה אלא גם ליצירת שטחי מגורים ודיור בר השגה. וצריך לשקול בהזדמנות הזאת להעלות את הרעיון שתוקם חברה עירונית, נושא שאני גם רואה אותו בזמן האחרון מופיע בתקשורת, שתוקם חברה עירונית שזה יהיה תפקידה - יצירת לא רק שטחי תעסוקה אלא גם שטחי מגורים. בכל מקרה הצלי"ש, גם בוועדת הביקורת, ניתן לדו"ח של עתידים, מה גם שנמצאו בו ליקויים שיש לתקן אותם. כלומר, יש שם ליקויים, אבל בסופו של דבר כן מדובר בחברה שמייצרת רווחים וחברה שעושה את זה באופן, את הרווחים שלה היא מייצרת עבור יצירת עוד שטחי תעסוקה, וזה דבר מבורך מאוד.

גב' להבי:

ושאשה עומדת בראשה.

מר גולדרינג:

בדיוק.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 19 -

גב' בן יפת:

לא מפתיע.

מר לדיאנסקי:

אישה מזרחית?

מר גולדרינג:

שגם, לגבי, אני חייב לומר שגם לגבי דוחות נוספים, אפשר לראות שגם לגבי דוחות אחרים התרשמנו מהרבה מאוד מנכ"לים שהם לא ישנו על הדוח אלא מיהרו ותקנו ליקויים שהתגלו בו. זה נכון לגבי כל אחד, כל אחת מהחברות. אולי היה נכון לומר את זה מלכתחילה: קודם כל יש לומר שרוב הליקויים- כפי שאנחנו התרשמנו מהמנכ"לים שכן הספקנו בזמן הקצר שהיה לנו להזמין לדבר בפני הוועדה, התרשמנו שרוב ההתייחסויות היו רציניות ביותר, למעט מקרה אחד שמתועד בסרוב לתת למבקרת להכנס במשך שנה שלמה למשכן לאמנויות הבמה והתפלמסות בין היועצים המשפטיים שלהם ושל העירייה לגבי למה והאם ואיזה בדיוק כתב הסמכה צריך. אני חושב שבסב"כ צריך לומר שהמנכ"לים השתמשו בדוח הזה, השתמשו בביקור של המבקרת בשביל להשתפר ולהתייעל, אפשר לראות את זה גם בדיון הרציני שהתקיים אצל המנכ"ל, וכל הדברים שאני כאן אומר הם בעצם דברים שבאים להוסיף על ההערות של ראש העירייה, שאני מציע לקבל כלשונן ולהוסיף להן את ההמלצות שאני מציע כאן.

עוד לגבי נושאים אחרים שמופיעים כאן: בכיבוי אש התגלו ליקויים גם בהערכות המבצעית, גם בתקנון, בתקנים שחסרים שם. מדובר בדברים שהיום אנחנו נמצאים בתקופת חסד, שאנחנו נמצאים טרם אסון אפשרי חלילה, שבו יכולים להיות מקופחים חיי אדם. הנושא של כיבוי אש צריך להיות בנפשנו. הנושא כן קיבל התייחסות מאוד מאוד רצינית מהגורמים המקצועיים בעירייה, אבל נוצר כאן עדיין פיגור שצריך לתת עליו את הדעת בתקנים. בנושא הזה לדעתי צריך להגיע להחלטה הבאה: שלאור החשיבות המכרעת של הצלת חיים בכיבוי אש, מועצת העיר מחליטה להעמיד את התקנים הנדרשים בהקדם האפשרי כמשימה עירונית בעלת דחיפות עליונה. לגבי טיפול במפגעים, אנחנו גם שמענו מהמנכ"ל, ממנהל האגף שאחראי על הנושא זה, וכאן יש רק הערה שאולי היא תישמע לכם אנקדוטאלית אבל יש בה משהו מהותי מלבד העקרונות היסוד או שורשי העניינים של מה אנחנו בדיוק עושים כאן. כשאתם מתקשרים ל-106 אתם שומעים את המענה: לקוחות יקרים מיד המענה המבוקש. הדבר הזה לדעתי- יש בו טעם לפגם. כאן לא מדובר בלקוחות אלא בתושבים, גם אם למישהו נדמה שלקוחות נחשבים יותר מתושבים- למעשה מדובר בההפך. מועצת העיר ולכן, מבקרת את דרדור מעמד התושבים הפונים למוקד 106 למעמד של לקוחות. אני מציע שאנחנו ננחה את מי שצריך להנחות, במידה וצריך בכלל מועצת עיר בשביל

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 20 -

החלטה כזאת, להגיד- תושבים יקרים, או תושבות ותושבים יקרים, עדיף, בשביל שלא נחשוב שגם אנחנו הופכים ונהיים חברת סלולאר גם באופן שבו אנחנו עונים לתושבים כשמתקשרים אלינו.

עוד בתיקון מפגעים מופיע הנושא שבנוהל עירוני כלשהו צריכים להתחיל מיכלוני אשפה שנאבדים, יש רעיון לחייב תושבים על זה, שזה רעיון מופרך. אני חושב שהתושבים הם אחרונים שאחראים על אובדן מיכלוני האשפה שלהם, הם הראשונים להיפגע מאובדן מיכלוני האשפה

שלהם ולכן זה יהיה טפשי גם להטיל עליהם לשלם על מיכלוני האשפה במידה ואלה נגנבים. כפי שצריך, כמו שמצאנו דרך יצירתית לשים איתורנים על מזגנים בבתי ספר, צריך למצוא דרך יצירתית גם לפתור את הדבר הזה מבלי לחייב את התושבים לשלם על מיכלוני האשפה.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

אני לא מבין? ההערה של וועדת הביקורת?

מר גולדרינג:

הערה שלי, יואב גולדרינג, יו"ר ועדת הביקורת.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

אזון גולדרינג, זה לא דיון עכשיו,

מר גולדרינג:

חבר המועצה.

גב' דיין- היו"ר:

הוא משתמש בזמן הדיבור של הסיעה שלו.

מר גולדרינג:

אבל זה בדיוק מה שמופיע בטיפול במפגעים, אפרופו טיפול במפגעים זו דעתי בנושא של טיפול במפגעים כמו שדעתך מתועדות ואפילו קיבלתי עותק שלהם – על הערות ראש העירייה על דוח מבקר העירייה גם לנו יש,

גב' דיין- היו"ר:

לא במסגרת תפקידך.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 21 -

מר גולדרינג:

במסגרת תפקידי הציבורי,

גב' דיין-היו"ר:

כחבר מועצה.

מר גולדרינג:

כחבר מועצה.

גב' דיין-היו"ר:

נחזור ונדגיש את זה.

מר גולדרינג:

חבר סיעת עיר לכולנו ותנועת עיר לכולנו, אני מוצא לנכון להעיר את ההערות האלה,

גב' דיין-היו"ר:

נחזור ונדגיש את זה, לא כיו"ר הוועדה.

מר גולדרינג:

אני חוזר ומדגיש, ואמרתי את זה כבר מלכתחילה,

גב' דיין-היו"ר:

שלא יהיו אי הבנות.

מר גולדרינג:

ואני רוצה שאולי, כדאי אולי להמשיך את הרציפות של הדברים שאני אומר, ואני אגיד מידי פעם-
ההערות האלה הן הערותי,

גב' דיין-היו"ר:

בסדר.

מר גולדרינג:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 22 -

ההמלצות האלה הן המלצותי והצעות ההחלטה האלה הן הצעותי.

מר להט:

יואב,

גב' דיין-היו"ר:

סליחה, אל תפריעו, כי הוא מדבר על זמן כל הסיעה שלו ונשאר להם 6 דקות לסיעה.

מר גולדרינג:

יש מימצא, יש מימצא שחוזר לגבי כל החברות העירוניות וזה, והוא נסוב על חוות דעת משפטית. אנחנו רואים בהרבה מאוד מקומות שעיסקאות במאות אלפי שקלים נסגרות, התקשרויות של מאות אלפי שקלים נסגרות דרך הצעות מחיר, ללא מכרז. הדבר הזה הוא כמובן פסול. הדבר הזה, גם מבחינה, לדעתי, גם מבחינת חוות הדעת המשפטית הוא נותן חוות דעת לקולא ולא לחומרה במקום שבו צריך לעשות לחומרה. אנחנו, כמובן צריך להמשיך לדון בנושא הזה של חוות הדעת המשפטית הזאת. קיבלתי מגבי פריאל-היועצת המשפטית לוועדה, חוות דעת שמתארת מדוע אנחנו לא נוטים לחייב את התאגידים העירוניים. כשהעליתי את הרעיון של לחייב את התאגידים העירוניים בקיום מכרזים אמרו לי שזה משהו שיקשה על עבודתם. אני חושב שקושי כזה בעבודה הוא דבר שהוא חשוב ומבורך, בעיקר כשמדובר בכל כך הרבה, במקרה מסוים אפילו קיבלנו דיווח על כך שקבלן של שרותי נקיון נתן דיווח אחר כך לתאגיד על שעות עבודה עגולות. כן, העובדים עבדו בדיוק מ-3 עד בדיוק 7. כמובן שדיווחים כאלה הם דיווחים לא אמיתיים, המבקרת עמדה על הנושא הזה, ברגע שהתאגיד הזה שמע, מרגע שהתאגיד שמע על המימצא הזה הוא ישר זרק את החברה הזאת, אבל מלכתחילה הוא התקשר אתה דרך הצעות מחיר. לכן אני מציע כי מועצת העיר מחליטה כי הדירקטורים מטעם העירייה בחברות העירוניות ידאגו לאישורו של נוהל מכרזים המבוסס על מטרות החברה, מינהל תקין, היבט ציבורי, שיוויון, פומביות ומתן הזדמנות שווה. לשכת התאגידים תפקח על ביצוע ומעקב אחר החלטה זו. עוד נושא שחזר, וזה כבר דיברתי עליו, זה חריגות שכר. חריגות השכר שהתגלו במספר חברות עירוניות והמימצאים מופיעים בדו"ח, גם לגבי מנכ"לים וגם לגבי סמנכ"לים. שוב גם כאן נתקלתי באווירה שאומרת- בואו נסגור את העניינים האלה אצלנו, אנחנו לא צריכים לעשות. הייעוץ המשפטי יתן את חוות דעתו בנוגע לדברים האלה, אבל אנחנו רואים שם חריגות שכר מפליגות.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 23 -

איפה?

מר גולדרינג:

איפה? אנחנו רואים חריגות שכר במשכן לאמנויות הבמה, אנחנו רואים חריגות שכר בהיכל התרבות, אנחנו רואים חריגות שכר בהיכלי הספורט. לא רציתי לנקוב בשמות האלה אבל ראש העירייה שואל אותי, בכל זאת, ולכן אני אענה. מועצת העירייה לכן מחליטה בהצעת, להעביר את

חריגת השכר שצויינו בדוחות הביקורת לממונה על השכר באוצר, על מנת שזה יערוך בדיקה, יסדיר את הנושאים ויביא להשבת הכספים האלה. צריך לזכור, לא מדובר בכספים שלנו, מדובר בכספי הציבור, כספי הציבור- יש לשמור עליהם במישרנה זהירות. לא נכון יהיה שאנחנו נטאטא בעיות כאלה או שלא יהיו לנו נעים ללכת למנכ"ל ולהגיד לו- שמע, קיבלת יותר מידי שכר, אנא השב אותן. אני חושב שנוון פה להפעיל את האינסטנציה החיצונית הזאת-שזה תפקידה. עוד נושא שחוזר בכל הדוחות הוא נושא של חלוקת כרטיסים, נושא שהוא מאוד מאוד צבעוני ועסיסי. הרבה מאוד תאגידי עירוניים כמו היכלי הספורט, היכל התרבות, נותנים כרטיסים למופעים שמתקיימים שם. יש שם סיפור שלם עם עתירות של איגוד האמרגנים, שרק לאחרונה הסתיים, אבל לגבי כרטיסים שבסופו של דבר מגיעים לעירייה אנחנו לא יודעים לאן הם מגיעים,

גב' דיין-היו"ר:

30 דקות.

מר גולדרינג:

וכיצד הם מחולקים, ולכן אני מציע כי יגובש נוהל עירוני ברור שיסדיר את כל נושא חלוקת הכרטיסים המתקבלים בעירייה ובתאגידי העירוניים מארועי תרבות וספורט, ואז שנוכל, הנוהל הזה ישמש אותנו על מנת שהחלוקה הזאת תתבצע באופן שקוף. עוד נושא שחוזר שוב ושוב בכל הדוחות הוא שדירקטורים מטעם העירייה לא מופיעים לדיונים, ההעדרות שלהם מדיונים לא מגיעה בסופו של דבר לרענון השורות שם, לא מחליפים את הדירקטורים שם, ולשכת התאגידיים במובן הזה לא ממלאת את תפקידה בהתראה בפני מועצת העיר- שדירקטורים לא מקיימים את שליחותם. לכן אני מציע כי לשכת התאגידיים תקפיד על נוכחות הדירקטורים ותקפיד להביא את ההצעות להחליפם למועצת העיר.

גב' להבי:

אפשר לדעת מתי ההמלצה שלך היא גם המלצה של המבקרת?

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 24 -

קריאה:

אף אחד לא.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

זה הכל שלו.

מר גולדרינג:

אני אמרתי מלכתחילה, כל ההמלצות שכאן הן כולן בנוסף להמלצות ראש העירייה. המלצות ראש העירייה מופיעות בדו"ח שכתוצאה של דיוני המנכ"ל שתארתי קודם לכן, מבטאים עבודה רצינית, מבטאים עבודה יסודית מאוד על ממצאי הדו"ח, וההמלצות שלי רק נועדו להוסיף להם. כן אני אגיד, וזה דבר שאינו מחייב ולא עושה שההמלצות האלה יהיו בשם הוועדה. אני כן יכול לסבר את אוזניכם ולומר- שלגבי חובת המכרזים זה דבר שכן חברי וועדת הביקורת קיבלו כהמלצתם, כך גם לגבי ההסתייגות מהשימוש בהיכל התרבות לצרכים שיווקיים, וכך גם לגבי הנוהל העירוני הברור בנוגע לחלוקת כרטיסים, אבל זה כמובן לא מביא את זה שזה יהיה החלטה/הצעה של הוועדה, אבל זה כן מבטא איזשהו רוחב והסכמה שהתקבלה בוועדה. אני מודה לחברי הוועדה שהגיעו לדיון. צר לי שזאת השנה השנייה שיניב ויצמן - חבר סיעת הצעירים מוותר על ההשתתפות בדיונים האלה. חבל עוד יותר שבפנייה לראש סיעתו,

גב' דיין- היו"ר:

למה דווקא הוא?

מר גולדרינג:

עד עכשיו לא התקבל מחליף, למרות שהוא התבקש כמה וכמה פעמים לעשות זאת. אז אני מבקש גם שוב, על מנת שוועדת הביקורת תהיה וועדה אפקטיבית, לאור הדיונים שהיו בשנה שעברה ראינו שכל חברי הוועדה האחרים עושים מאמץ עילאי להגיע לישיבות ולהשתתף בהן, ואני מקווה שאנחנו נפתח שנה נוספת של עבודה יעילה של וועדת הביקורת ואני מודה לכם.

גב' דיין- היו"ר:

תודה רבה.

זמנך תם וכן זמן הסיעה שלך. אני מקווה שזה בלב מלא ובנפש חפצה. ואנחנו עוברים עכשיו, זכות הדיבור לשמוליק מזרחי.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 25 -

קריאה:

נו באמת?!

מר מזרחי:

לילה טוב, לילה טוב.

גבירתי היו"ר, ראש העירייה, חברי מועצה. כחבר וועדת הביקורת ביקשתי את רשות ההתייחסות ואני חושב,

גב' דיין-היו"ר:

אה סליחה,

מר מזרחי:

שהדיון זו הזדמנות להודות למבקרת ולצוות העובדים שלה על העבודה היסודית בביקורת שלה בכל החברות, בכל הגופים שהיא ביקרה בשנים האחרונות,

גב' דיין-היו"ר:

בביוף.

מר מזרחי:

סה"כ נעשית עבודה רצינית. אני חושב שזו הזדמנות גם להודות למנכ"ל העירייה, וצוות שלו שבוחן בצורה מאוד משמעותית ומאוד רצינית, וציין את זה יו"ר ועדת הביקורת, שדנים, מתקנים, משפרים, כמעט ב-100% את כל התקלות וכל הדברים הנדרשים תיקון. עם זאת, אדוני יו"ר ועדת הביקורת, יואב, אני חושב שכאשר מביאים דו"ח ומבקשים את האישור, היה מן הדין לקבל הסכמה של חברי הוועדה. כלומר, להביא את המלצותיך בפני חברי הוועדה ולהביא את זה כהמלצת הוועדה. מה שעשית, הבאת המלצות אישיות. ואני לא יכול לקבל המלצות אישיות שלא באו לדיון בתוך ועדת הביקורת כל מה שהציע כאן יואב זה לא על דעת חברי ועדת הביקורת, הוא לא הביא את זה להמלצה, לדיון ולהחלטה.

מר לדיאנסקי:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 26 -

שמוליק, תן קרדיט לאינטליגנציה שלנו שאנחנו יודעים שוועדת הביקורת מורכבת מאיש
אופוזיציה אחד, ויתר חברי קואליציה.

מר מזרחי:

ראובן זה לא קשור, ראובן, אתה עכשיו מטיל בי.
או. קיי. בסדר, שיגיד, זה המלצות שלי ולא של הוועדה.

קריאות:

הוא אמר, הוא אמר,

מר מזרחי:

ולכן,

גב' דיין-היו"ר:

10 דקות. עוזי, זה 10 דקות.

מר מזרחי:

ראובן, יש לך רשות דיבור? אני מניח שאתה לא, אתה מוותר.

מר גפן:

יואב אמר.

מר מזרחי:

או קיי, או קיי.

מר גפן:

מה שאומר ראובן, יש דברים שאנחנו מסכימים עליהם.

מר מזרחי:

עכשיו יואב, אחד הדברים המאוד מעניינים שקורה בוועדה כאשר הוא מביא נושא הוא אומר- זה
הזכות שלי, אני מנצל את הזכות שלי להביא את ההחלטה או להביא את הנושא לדיון, או לזמן
מישהו לדיון. ואני מבקש יואב, אני מכבד את הבקשה הזאת. רגע, שנייה. באותה מידה שיכבד את

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 27 -

הזכות ואת הסמכות שיש לחברים אחרים בוועדות שלהם או בתפקידים שלהם. באותה זכות, זה הכל, זה מה שאני מבקש. תודה רבה.

גב' דיין- היו"ר:

הדובר הבא- ראובן לדיאנסקי.

מר לוברט:

לא.

גב' דיין- היו"ר:

מוותר.

מר לוברט:

הוא כבר דיבר מספיק היום,

מר לדיאנסקי:

הבנתי שראש העיר צריך ללכת, אני לא אקח לו זמן.

גב' דיין- היו"ר:

מיטל, מיטל להבי.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

תוותר, תוותר פעם. ויתרו כאן.

גב' להבי:

מהמקום שלי אני רוצה להביע הערכה לעבודת המבקר.

מר גלעדי:

תצטרפי לשמוליק, תגידי- אני מצטרפת לשמוליק.

גב' להבי:

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 28 -

אני רוצה להביע הערכה גדולה לעבודת המבקרת, אני חושבת שזו עבודה מאוד מאוד קשה. אני גם חושבת שלא קל להיות יו"ר ועדת הביקורת בהיותו אופזיציונר יחיד בוועדה- כמו שאני מבינה.

גב' דיין- היו"ר:

לכן הוא ראש הוועדה.

גב' להבי:

בוועדת הביקורת.

מר לדיאנסקי:

למה? גם בביוף.

מר בביוף:

אני גם באופוזיציה.

מר גלעדי:

הוא לא אופוזיציה.

מר לוברט:

הוא אופוזיציה לוחמת.

גב' להבי:

הדבר הבולט ששמים עליו עין זה בנושא של החברות העירוניות. ואני חושבת שהדבר המרכזי שצריך להיות בחברות העירוניות זה איזשהו נוהל עקבי ושוטף של דיווח למועצה, שהינו עושים אותו פעם, באמצעות דוחות תאגידיים שהיו מגיעים לחברי הוועדה, לחברי המועצה באופן שוטף. וזה לא קיים היום.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

בטח שקיים.

גב' להבי:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 29 -

אני לא נתקלתי בזה, לא יודעת, בטח לא בקדנציה הזאת, ומישהו יתקן אותי,

מר לוברט:

יותר טוב ככה.

גב' להבי:

נתקל באיזה דוח תאגידי, שיספר לי.

אז אני אומרת- לא נתקלתי. ואז יכול להיות שהינו בהרבה מקומות מוותרים על חלק מההערות שנכתבו ושנאמרו כאן- מתוך ביקורת קונסיסטנטית –קבועה של המועצה על תאגידי עירוניים. ובאמת הבקשה האחרונה- שלשמה התעוררתי, זה אותה בקשה שהלכתי אחרי יואב ואמרתי לו- תביא לי עותק, תביא לי עותק כבר מאתמול ושלשום, ובאמת מהמקום שמאוד קשה לקרוא בדיסק- אני לא הגעתי להמלצות המבקרת. אני רפרפתי, וקשה לרפרף על אלפי עמודים. אז באמת כשהתוצאה היא בסוף שאנו קוראים רק את הערות ראש העיר בצורה מעמיקה, ראוי שנקבל איזשהו חומר להתייחסות בפעם הבאה, כדי שנוכל להתייחס לדוח הביקורת בצורה יותר מכובדת, כפי שראוי שיהיה.

מר זמיר:

יש כפתור על הקובץ- פרינט. אני אדפיס לך.

גב' דיין- היו"ר:

מיטל להבי שוויתרה.

אתה רוצה לדבר בבקשה? אולי תוותר ותדבר.

מר גפן:

לא לא לא, רק שתי מילים.

קודם כל אני מצטרף לכל אלה שאמרו את שיבחה של המבקרת. היא עשתה את עבודתה גם מתוך בריאות לקויה, וזה ייאמר לשיבחה.

גב' דיין- היו"ר:

זה קצת צנעת הפרט, אבל,

מר גפן:

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 30 -

אני, בתחילה בועדת הביקורת, היו לי, לא הייתי אומר מריבות אבל היו לנו דין ודברים עם היו"ר. אני רוצה לומר שהיום הישיבות של ועדת הביקורת הן הרבה יותר ענייניות, הוא לא הופך את זה לאופוזיציה, מדבר לתוך העניין, למרות שיש לנו חילוקי דעות- בכל מיני דברים הוא נענה. ולכן אני רוצה לשבח את שניהם. את שניהם, בכל זאת.

גב' להבי:

גם יו"ר ועדת הביקורת.

מר גפן:

המבקרת ויו"ר ועדת ביקורת.

מר גלעדי:

מחיאות כפיים.

גב' דיין- היו"ר:

ארנון, זה במקום לדבר?

מר גלעדי:

כן.

גב' דיין- היו"ר:

אני רושמת את מחיאות הכפיים של ארנון ואני מבקשת מראש העירייה להציג.

גב' זנדברג:

איפה פאר ויסנר עם המים האלה?

מר גלעדי:

זה מים מהשפד"ן. זה מי שפד"ן. זה מי שפד"ן.

גב' דיין- היו"ר:

בבקשה.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 31 -

כבוד יו"ר המועצה, חברות וחברי מועצה נכבדים.

ישיבת מועצה זו שלא מן המניין עוסקת בספר הביקורת מס' 38 לשנת 2009.

קיומו של תהליך ביקורת עצמאי, מקצועי ואפקטיבי איננו דבר מובן מאלי, במיוחד בארגון ביצועי כמו עיריית תל-אביב-יפו, שמנהליו ונבחרי הציבור שלו נמדדים על עשייה ועל תוצאות ונדרשים להפעלת שיקול דעת ולהכרעות מורכבות. זה לא תמיד נוח או נעים לעבור תהליך של ביקורת, אבל כן- יש לכך חשיבות ממדרגה ראשונה כמנוף לשיפור השרות שאנחנו נותנים לציבור. כמי ששוקדים על העשייה היומיומית אנחנו חייבים

לברך על הביקורת. אנו צריכים לדעת לעצור לרגע, לגלות ליקויים באמת בעבודתנו, לתקן את הדרוש תיקון על מנת לעשות זאת טוב יותר עבור שולחנו, ולכן צריך להקפיד על הנהלים. לכן נכון שלא ינצלו את הבמה לדיבורים סתם אלא לעשות את הדברים בזמן, על פי הנוהל, עם תהליך מסודר, כדי שדברים גם יתקבלו כפי שהם צריכים להתקבל. ואכן, לתהליך הביקורת המקיף והמקצועי שנערך בעיריית תל-אביב יפו יש תרומה לא מבוטלת להישגים רבים אליהם אנו מגיעים בשנים האחרונות, כי אנחנו באמת נמצאים בתהליך של שיפור באיכות החיים של תושבי העיר, לצד השמירה על מעמדה של תל-אביב יפו כעיר מטרופולינית, תוססת, המשמשת כמרכז הכלכלה, התרבות והמסחר במדינת ישראל. זה המקום להודות למבקרת עו"ד חיה הורוביץ, ולצוות המקצועי והמיומן במשרדה, אשר ממונים על תהליך הביקורת ומבצעים את עבודתם ביעילות ובמקצועיות.

חשוב להדגיש, וזה הדבר הכי חשוב, כי תהליך הביקורת איננו מסתיים עם הגשת הדוח של המבקר אלא הוא מלווה כבר במהלך הביקורת על ידי מנהלי העירייה: מנכ"ל העירייה וסמנכ"ל התכנון, שמובילים תהליך מידי לתיקון הליקויים, זאת יחד עם מעקב ובקרה על ביצוע והטמעת ההנחיות והשיפורים הנדרשים.

דו"ח מבקר העירייה מס' 38 לשנת 2009 כולל 12 דוחות ביקורת. שישה דוחות הינם חלק מפרוייקט רב שנתי של ביקורת על תאגידים עירוניים. ביצוע פעילות עירונית באמצעות תאגידים מוצדק במידה והתאגידים מאפשרים לנו לספק לציבור שרותים טובים ומגוונים יותר ביעילות ובגמישות גבוהה יותר. מכאן גם החשיבות הרבה שאנחנו מייחסים להתנהלותם התקינה. בדו"ח שעסק באוניברסיטה העממית הושם דגש על הצורך בהסדרת מעמדה המשפטי כתאגיד עירוני. אציין בהקשר זה כי בימים אלו עוברת האוניברסיטה העממית תהליך עמוק לייצוב מצבה הכלכלי ולבחינת המשך פעילותה בעתיד.

חברת המשכן לאמנויות הבמה מנהלת תחת קורת גג אחת תחזוקתם השוטפת של מוסדות תרבות עירוניים ובמקביל מבצעת פרויקטים של בנייה, שדרוג וחיידוש המבנים עבור המוסדות האלו. אינני מקבל כשמישהו עולה על הבמה ואומר שזה איננו תפקידה. ריכוז הניהול, כאמור, בידי החברה הביא לשיפור משמעותי בנושאים רבים, כמו רישוי עסק של המתקנים, כיבוי אש, יעילות

**פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)**

- 32 -

כלכלית, הקצאת משאבים בצורה מושכלת ועוד ועוד. דוח הביקורת נגע בנוסף להתנהלות החברה, גם לפעילות עירונית וליחסי הגומלין בין העירייה לחברה. סוגיית כח האדם נבחנו בעירייה ונמצאו תקינות. הסדרת הסטאטוס המשפטי של החברה נמצא בטיפול. וכמו כן הושלם אישור קובץ הנהלים של החברה. יש הוראה של לשכת התאגידים למסד נוהל מכרזים בכל החברות העירוניות, לא צריך פה את הדיבורים האלה.

דוח הביקורת אודות חברת היכל התרבות העלה ליקויים שונים שנמצאו במהלך הביקורת, ושתוקנו כבר בזמן אמת. בעקבות הביקורת הוסדרו היחסים בין התזמורת הפילהרמונית להיכל.

הוחלט שהחברה תגבש מדיניות הנחות לאמרגנים בהתאם לעקרונות שהותוו לה. בעניין חלוקת כרטיסים לארועים החוזר במספר דוחות ביקורת אודות גופי תרבות וספורט הושם דגש על הצורך בפעילות שקופה ובהתאם לכללים העירוניים, נהלי משרד הפנים ופסיקות בית המשפט. כולי תקווה כי בשנת 2011 יחל סוף סוף חידושו של היכל התרבות, לאחר למעלה מ-50 שנה מהיווסדו, באופן שיתאים אותו לסטנדרטים של אולם קונצרטים מוביל, המשתלב בחידושה הכולל של קרית התרבות העירונית, לצד הבימה, כבר התזמורת וגן יעקב. בדו"ח הנוגע לחברת המרכז הזואולוגי תל-אביב-רמת גן שמנהלת את הספארי, הושם דגש על חשיבות נוכחותם של דירקטורים בישיבות הדירקטוריון, דבר המתחדד בשל הבעלות המשותפת שלנו בחברה. מרבית המלצות הביקורת יושמו במהלך עבודת הביקורת. החברה פועלת בהתאם לנוהל חלוקת הזמנות ואישורי כניסה, גיבשה נוהל רכש והתקשרויות חדש ונמצאת בעיצומו של מהלך הסדרת מערכת השכר.

חברת עתידים שהינה חברה עיסקית משותפת לעירייה ולאוניברסיטת תל-אביב פועלת בהצלחה ובתנאי שוק משתנים, עובדה שקיבלה משנה תוקף אף במשבר הכלכלי האחרון. בעקבות דוח הביקורת חודדו הנהלים הנוגעים לשיעור ההנחה מדמי שכירות אותו רשאית המנכ"לית לקבוע ולהרחבת היקף העבודה שהוזמנה על פי המכרז. כן טופלו ההתקשרויות של החברה עם נושאי משרה.

חברת היכלי הספורט מנהלת את מתקני הספורט העירוניים-היכל נוקיה ואיצטדיון בלומפילד ששודרגו בשנים האחרונות והותאמו לסטנדרטים,

גב' דיין-היו"ר:

גפן.

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

לסטנדרטים בינלאומיים. יצויין כי מרבית הליקויים וההערות שעלו במהלך הביקורת טופלו ותוקנו כבר בזמן אמת על ידי החברה.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשוון תשע"א (25/10/2010)

- 33 -

בתחום הפנים עירוני עסקו דוחות הביקורת בנושא משאבי אנוש כמו תשלומי פנסיה והעסקת קרובי משפחה, וכן בנושאי תפעול כגון כיבוי אש, טיפול במפגעים, אחזקת מזרקות והצעות ייעול וחסכון.

אני רוצה לציין את הדוח המקיף והיסודי שבוצע אודות המחלקה לכיבוי אש. הביקורת בדקה את הפיקוד על ארועים מבצעיים, המוקד המבצעי, פעילות היחידה למניעת דליקות, ציוד מיגון אישי, רכבי כיבוי, מערך ההדרכה, סוגיות כח האדם. מחלקת כיבוי אש גילתה התייחסות רצינית וראויה לאורך כל עבודת הביקורת. אנחנו ממשיכים לפקח ולעקוב אחר תיקון הליקויים ויישום ההערות,

ובד בבד שוקדים על הכנת תכנית פעולה עירונית רב-שנתית שתחזק את מחלקת כיבוי אש ואת עמידתה בסטנדרטים מקצועיים ומבצעיים ראויים.

כן חשוב לציין את הביקורת שנערכה בנוגע לטיפול במפגעים המטופלים על ידי המוקד העירוני. הערת אגב, המוקד העירוני מקבל שבחים בלתי רגילים מתושבים לאחרונה. חל בו שיפור עצום בשנה האחרונה, בדרך שהוא נותן שרות, דרך הביקורת בתוך העבודה שלו, המוכנות של האנשים להתאים את עצמם לסטנדרטים שמקובלים, שאפילו לא מקובלים בשוק הפרטי.

דוח הביקורת בחן את אופן הטיפול על ידי יחידות הביצוע, אגף הפיקוח, אגף התברואה, אגף הדרכים והמאור, תאגיד המים, הביוב והתיעול, אגף שפ"ע. הביקורת בדקה נהלי בקרת ביצוע ודיווח, ושיטות לייעול וחסכון במשאבים בטיפול במפגעים. היחידות השונות קיבלו את המלצות הביקורת השונות ומרביתן כבר יושמו בפועל.

לצד הטיפול בנושאי מחשוב והטמעת נהלים ותקנים אנחנו מקדמים שני מהלכים לשיפור כללי של השרות בתחום הזה: הגדרת סדרי קדימויות לטיפול בפניות ויצירת מערך הכשרות לצורך פיתוח מיומנויות שירות לבעלי תפקידים באגפים השונים המקיימים קשר עם התושבים.

נושא חוצה ארגון נוסף שנבדק הוא הצעות יעול וחסכון. יוזמה ברוכה זו הביא לשיפור תהליכי עבודה, שיטות עבודה וחסכון במשאבים ומשתלבת במגמה הכלל עירונית לחיזוק מעורבות העובדים ותרומתם הפעילה לתוצר העירוני. בעקבות הביקורת הוקם פורום מרכזי, וועדות ייעול וחסכון ועודכן הנוהל העירוני.

רבותי, אנחנו, ואני אומר גם אני, שאומרים אני כאשר טעיתי, אומרים אנחנו כשזה לברכה. אז אני אומר אנחנו וגם אני נמשיך להתייחס ברצינות ובענייניות לביקורת כאשר היא ביקורת עניינית, לתיקון הליקויים וליישום ההערות גם בעתיד. ואנחנו תמיד ננצל את התהליך הזה לשיפור השרות שאותו אנחנו נותנים לציבור. ואני קורא לכל חברי המועצה ועובדי העירייה לקחת חלק ולהיות שותפים למאמץ הזה.

עוד פעם- יישר כוח למבקרת ולאנשיה.

אני ממליץ למועצה לקבל את דו"ח המבקר כמו שהוא, עם הערות ראש העירייה. תודה רבה.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 34 -

גב' דיין-היו"ר:

אני מצטרפת לכל מי שאמר, ובעיקר לניסוחים של ראש העירייה לגבי,

מר רון חולדאי - ראש העירייה:

ועוד הערה, עוד הערה אחת: אני עדיין ממליץ, יו"ר ועדת ביקורת, להבא, לעמוד בזמנים, לעשות את העבודה כראוי, להביא את המלצות וועדת ביקורת בזמן, כדי שעיריית תל-אביב - יפו תעבוד כמו שצריך.

גב' דיין-היו"ר:

אני רוצה להוסיף את הברכות שלי, את התודות שלי לחיה, אתה מסתיר לי אותה אסף, הכסא הגבוה, לחיה הורוביץ. אני יודעת, במשך שנים אני עוקבת, כמה זה קשה, כמה זה לא מתוגמל, כמה יותר, יותר רבות העוויות הפנים מאשר חיבוקי התודה. אז אני מצטרפת כאן בחיבוק מכל הלב והמשך דרך צלחה. אנחנו מעמידים להצבעה, כפי שסיים ראש העירייה את דבריו, בזה שהמועצה מקבלת את דוח מבקרת העירייה מס' 38 ואת הערות ראש העירייה לדו"ח. מי בעד?

מר גולדרינג:

מה לגבי הצעות החלטה שלי?

גב' דיין-היו"ר:

היועץ המשפטי יאמר לך מדוע זה לא עולה להצבעה.

עו"ד סלמן:

הן לא רלבנטיות לדוח.

מר גולדרינג:

לא, יש שם לגבי כל אחד מהפרקים, יש שם הצעת החלטה לגבי כל אחד מהם.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 35 -

עו"ד סלמן:

מה הצעת ההחלטה? איזה הצעה?

מר גולדרינג:

הצעה לגבי האוניברסיטה העממית,

מר גלעדי:

זה המלצות שלך.

עו"ד סלמן:

אבל זה המלצה,

מר מדואל:

קריאה.

עו"ד סלמן:

זה לא המלצות המבקרת וזה לא המלצות ראש העיר, אז אני חושב שההמלצות, שהדיון הזה הוא דיון בהמלצות של דוח המבקרת מול ההצעות של ראש העירייה, ולא הצעות פרטניות לגבי, לא מול,

מר גולדרינג:

בכל נושא שעל סדר היום יכול כל חבר מועצה להגיש הצעות החלטה.

מר לייבה:

תצביעי אחד מול השני וזהו.

עו"ד סלמן:

הנושא שעל סדר היום זה דו"ח המבקרת והצעות ראש העירייה, ותגובת ראש העירייה.

מר גולדרינג:

אתה לא מצאת נוהל, זה לא נכון.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 36 -

מר לייבה:

אתה רוצה להצביע אחד מול השני? נצביע אחד מול השני.

עו"ד סלמן:

אתה מתעקש, תביא את ההצעות.

גב' דיין-היו"ר:

בחבילה.

מר לייבה:

חבילה, חבילה.

גב' דיין-היו"ר:

חבילה.

מר לייבה:

המלצות המבקרת והערות ראש העיר מול הצעות יו"ר ועדת הביקורת, אחד מול השני,

מר גולדרינג:

יותר מזה: יו"ר המועצה אמר לי, יו"ר המועצה דיברה איתי ואמרה לי, שהצעת החלטה,

מר לייבה:

אחד מול השני, או קיי, מי בעד,

עו"ד סלמן:

לא, זה סתם אתה.

מר לייבה:

או. קיי. נעמיד אחד מול השני.

מר גולדרינג:

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 37 -

לא. זה החלטה החלטה.

גב' דיין- היו"ר:

לא זה לא, סליחה, סליחה,

מר גולדרינג:

יש הצעת החלטה לגבי האוניברסיטה העממית, יש הצעת החלטה לגבי המשכן לאמנויות,

גב' דיין- היו"ר:

סליחה, לפי הצעת היועץ המשפטי לא צריך להעמיד להצבעה בכלל כי זה לא רלבנטי לדיון. תפתרו את העניין אחר כך. אנחנו מציעים, סליחה, אני מציעה, על דעת היועץ המשפטי.

עו"ד סלמן:

תביא הצעה על האוניברסיטה העממית בדיון אחר. היתה הצעה לסדר.

גב' דיין- היו"ר:

אני מציעה על דעת היועץ המשפטי להצביע בחבילה את הצעה מול הצעה, ההצעות במקובץ של יואב גולדרינג, הוא יו"ר ועדת הביקורת אבל זה לא המלצות וועדת הביקורת, לעומת הדוח, אישור הדוח והצעות והערות ראש העירייה לדוח.

מר גולדרינג:

זה לא עובד כך עוזי, אני מבקש ממך לשקול שנית.

מר לייבה:

טוב, יאללה, אנחנו ניגשים להצבעה.

גב' דיין- היו"ר:

אני ניגשת להצבעה.

עו"ד סלמן:

אין לי מה לשקול שנית, אין לי מה לשקול שנית.

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
 ישיבה לא מן המניין מס' 28
 מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 38 -

מר לייבה:

הצבעה, אנחנו מצביעים,

גב' דיין-היו"ר:

הוא חשב שנית וזו ההחלטה שלו, אנחנו בהצבעה עכשיו, אנחנו בהצבעה עכשיו.

מר לייבה:

הצעת ראש העיר.

מר גולדרינג:

זה לא הולך ככה.

מר לייבה:

ה צ ב ע ה

בעד הצעת ראש העיר ה"ה:

- | | |
|------------|----|
| יעל דיין | 1. |
| רון חולדאי | 2. |
| דורון ספיר | 3. |
| שולה אגמי | 4. |

גב' דיין-היו"ר:

הדוח אישור הדוח.

מר לייבה:

- | | |
|--------------|----|
| שמוליק מזרחי | 5. |
| מסלאווי | 6. |
| ארנון | 7. |
| נתן | 8. |

ק ר י א ו ת תוך כדי ההצבעה

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 39 -

אסף	.9
אלון, אלון, בביוף, גפן אנחנו מצביעים	.01
גפן	.11
לוברט	.21

מר גולדרינג:

זה לא הולך ככה, זה חוות דעת
זה לא עובד ככה.
זה לא עובד ככה.

מר לייבה:

תמר	.31
מיטל, תמר	.41
אחמד	.51
חנה	.61
דן.	.71

מר גולדרינג:

אתה לא מבין את השלכות העומק על הדמוקרטיה.

עו"ד סלמן:

אני מבין אותה מצוין, אתה לא מבין.
יואב, יואב, עם כל הכבוד.

מר גולדרינג:

מה שאתה עשית עכשיו, אתה ביטלת את האפשרות של העלאה,

עו"ד סלמן:

יואב עם כל הכבוד,

גב' דיין-היו"ר:

מי נגד,

פרוטוקול ישיבות המועצה התשע עשרה
ישיבה לא מן המניין מס' 28
מתאריך י"ז חשון תשע"א (25/10/2010)

- 40 -

מר לייבה:

לא. מי בעד ההצעה של יואב?

מר גולדרינג:

אתה לא מבין את השלכות העומק על הדמוקרטיה העירונית של מה שאתה עכשיו עשית,

ק ר י א ו ת

גב' דיין- היו"ר:

אני מבקשת לא לדבר, אני מבקשת לא לדבר בזמן הצבעה.

מר גולדרינג:

סליחה.

גב' דיין- היו"ר:

סליחה, בזמן הצבעה לא מדברים. תפתרו את זה, תתבע, תלך לערכאות,

מר גולדרינג:

קריאות

זה לא יכול להיות

גב' דיין- היו"ר:

זה כן יכול להיות. אני מבקשת לסיים את ההצבעה. אני מבקשת לסיים את ההצבעה.

מר לייבה:

מי נגד? מי נגד? מי בעד ההצעה של יואב?

גב' דיין- היו"ר:

מי בעד ההצעה של יואב גולדרינג.

מר לייבה:

מי בעד?

מר גולדרינג:

.... חוות הדעת.

